

SERVIZIO SANITARIO REGIONE SARDEGNA  
**Azienda U.S.L. N. 7**  
Carbonia

Deliberazione n° 2231

adottata da Direttore Generale in data 12 OTT. 2004

**Oggetto:** *Programma investimenti in Conto Capitale anno 2004.  
Individuazione interventi da realizzare con il finanziamento assegnato con Delibera della G.R. n° 24/41 del 27.05.2004  
Nota Assessorato Regionale Igiene e Sanità Prot. 28468/2 del 27.07.2004.*

**Premesso** che l'Assessorato Regionale dell'Igiene e Sanità con nota Prot. 28468/2 del 27.07.2004 ha comunicato che la Giunta Regionale, con deliberazione n° 24/41 del 27.05.2004, ha approvato il programma operativo di investimenti in C/Capitale per l'anno 2004 a valere sulle risorse previste nel Cap.12097/00 e CAP 12148/00 del Bilancio Regionale 2004;

**Constatato** che nel contesto del citato programma operativo, l'Azienda risulta beneficiaria di un'attribuzione finanziaria per complessivi € 450.000,00;

**Atteso** che ai fini dell'assunzione dell'effettivo impegno di spesa a carico del bilancio regionale, quindi della conseguente formale assegnazione a favore di questa Azienda del finanziamento attribuito, l'Assessorato Regionale dell'Igiene e Sanità esige la presentazione in duplice copia della seguente documentazione:

- Richiesta di finanziamento
- Atto deliberativo concernente l'individuazione, in termini analitici, dei singoli interventi che si intendono realizzare supportato da adeguata documentazione assunta a riferimento per la valutazione del costo previsto per ciascun intervento;

**Ritenuto** di dover predisporre il piano operativo di interventi che questa Azienda intende realizzare, in conformità a quanto indicato dall'Assessorato Regionale dell'Igiene e Sanità, prevedendo una quota di riserva, inferiore al 20% della quota assegnata, per fronteggiare eventuali interventi imprevisi ed urgenti non ricompresi nel programma operativo formulato ed approvato dell'Assessorato;

**Precisato** che la Direzione Aziendale, sulla base della programmazione aziendale e delle esigenze manifestate dai diversi servizi, ha individuato le linee di intervento del presente piano con particolare riguardo agli interventi di adeguamento tecnologico delle attrezzature ed apparecchiature cardiologiche e per rianimazione, nella considerazione che i sistemi di monitoraggio in dotazione alle UU.OO. di Cardiologia dell'Azienda, nonché i ventilatori in dotazione all'U.O. di Rianimazione del PO S. Barbara risultano obsoleti o parzialmente aggiornabili, tecnologicamente superati e non rispondenti alle norme di sicurezza vigenti;

**Valutata** l'attuale situazione operativo-gestionale si ritiene opportuno proporre il seguente Piano Investimenti per l'anno 2004:

- |   |   |            |
|---|---|------------|
| <b>A.</b> <i>Somma a disposizione per interventi<br/>Imprevisti ed urgenti (&lt; 20 % di € 450.000,00)</i>  | € | 14.000,00  |
| <b>B.</b> <i>Adeguamento tecnologico del sistema di<br/>monitoraggio dell'UTIC del PO Sirai<br/>(Vedasi preventivo – Allegato A)</i>              | € | 250.000,00 |
| <b>C.</b> <i>Adeguamento tecnologico del sistema di<br/>monitoraggio della Cardiologia del PO S. Barbara<br/>(Vedasi preventivo – Allegato A)</i> | € | 90.000,00  |
| <b>D.</b> <i>N° 4 Ventilatori per Servizio<br/>Rianimazione P.O. S. Barbara<br/>(Vedasi preventivo – Allegato A)</i>                              | € | 96.000,00  |

segue Deliberazione **2231** del 12 OTT. 2004

**Evidenziato** che le valutazioni sono state desunte sulla base del costo presunto indicato a fianco degli interventi come da documentazione assunta a riferimento dei prezzi correnti di mercato desunti dai preventivi allegati sotto la voce A, parte integranti;

**Il Direttore Generale**

**Sentiti** il Direttore Amministrativo e il Direttore Sanitario;

**DELIBERA**

Per i motivi esposti in premessa:

- ▶ di richiedere formalmente all'On.le Ass.to Regionale dell'Igiene e Sanità e dell'Assistenza Sociale l'assegnazione del finanziamento in C/Capitale di € 450.000,00 sul PI 2004 assegnato dalla Giunta Regionale con Delibera 24/41 del 27.05.2004;
- ▶ di impiegare la disponibilità finanziaria sulla base della finalizzazione degli interventi meglio specificati *nell'Allegato 1*, parte integrante del presente atto;
- ▶ di procedere alla realizzazione di quanto programmato in ottemperanza alle normative vigenti, impegnandosi a rendicontare le spese sostenute;
- ▶ di impegnarsi, ai fini dell'accreditamento del finanziamento, alla rendicontazione delle somme già erogate sui finanziamenti PP.II. che, ai sensi del comma 5 dell'art. 62 della L.R. 9/96, devono essere utilizzate entro il 31 dicembre 2003;
- ▶ di dare atto che l'allegato A è parte integrante e sostanziale del presente atto;
- ▶ di inoltrare il presente atto all'Assessorato Regionale dell'Igiene e Sanità e dell'Assistenza Sociale per i provvedimenti di competenza.

DIRAMM/

DIRSAN/

ACQ/AGULLI

ADD/A.Ventura/



**Il Direttore Generale**  
**Dr. Emilio Simeone**

Il Resp.le del Servizio Affari Generali

attesta che la deliberazione

n° 2238 del 12 OTT. 2004

è stata pubblicata

nell'Albo pretorio dell'Azienda USL n° 7

a partire dal 13 OTT. 2004 al 27 OTT. 2004

Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

ed è stata posta a disposizione per la consultazione



**Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali**  
(Dr.ssa Margherita Cannas)

**Allegati n°**

**Destinatari:**

**Collegio dei sindaci**

**Bilancio**

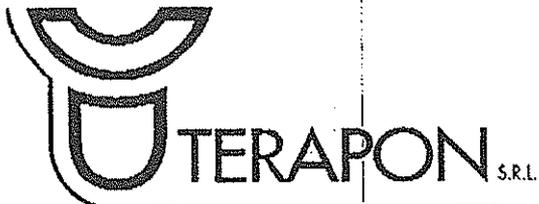
**Acquisti**

**L. R. del 11.05.2004 n° 7. Programma investimenti per l'anno 2004 a favore delle Aziende USL.**

**Individuazione interventi da realizzare con il finanziamento assegnato con Delibera della G. R. n° 24/41 del 27.05.2004**

**Importo finanziato € 450.000,00**

Finalizzazione	Oggetto della finalizzazione	Importo
Interventi imprevisti ed urgenti		€ 14.000,00
UTIC PO Sirai	Aggiornamento tecnologico Sistema di monitoraggio (centrale di monitoraggio - n° 8 monitor paziente area semintensiva - n° 4 monitor paziente area intensiva - monitor paziente portatile - n° 2 postazioni remote - n°1 sistema gestione immagini)	€ 250.000,00
Cardiologia PO S.Barbara	Aggiornamento tecnologico Sistema di monitoraggio (centrale di monitoraggio - n° 4 monitor paziente - ECG respiro - Spo2 platismografo - NBP)	€ 90.000,00
Rianimazione PO S.Barbara	n° 4 Ventilatori per rianimazione	€ 96.000,00
<b>Totale €</b>		<b>450.000,00</b>



Cagliari, 29 Settembre 2004

V.LE MONASTIR KM. 5.200 - TEL. 070/212020 - 240788  
TELEFAX 070/240980  
09122 CAGLIARI  
e-mail: teraponsrl@terapon.191.it  
REG. SOC. TRIB. CAGLIARI N. 8162  
C.C.I.A.A. - CAGLIARI - N. 92571  
C. C. POSTALE N. 18653097  
COD. FISC. E PART. IVA N. 00517460929  
or. N. 253/04/GA/nc

Spett.le.  
Azienda Unità Sanitaria Locale N. 7  
Via Dalmazia

CARBONIA  
07816683224

AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA		
30 SET. 2004		
PROT.	2052	ACQ
CAT.	CLAS.	PER.

Oggetto: Ricerca di mercato.

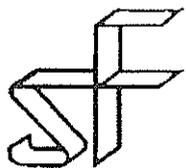
In riferimento al Vs protocollo n. 2032 del 27/09/2004 vi indichiamo i  
dati da voi richiesti:

- N.4 Ventilatori per rianimazione  
€ 96.000,00 (novantaseimila/00) + IVA 20%;
- N.1 Sistema di monitoraggio per reparto di cardiologia così composto:
  - N.1 Centrale di monitoraggio digitale
  - N.4 monitors a colori TFT
  - ECG Respiro
  - Spo2 pletismografo
  - NBP€ 88.000,00 (Ottantottomila/00) + IVA 20%;
- N.1 Sistema di monitoraggio per UTIC così composto:
  - N.1 Centrale di monitoraggio
  - N.8 Monitor paziente per area semintensiva
  - N.4 Monitor per area intensiva
  - Stazioni di lavoro
  - N.1 Monitor paziente portile TFT-LCD a colori
  - N.2 Postazioni remote di controllo
  - N.1 Sistema gestione immagini€ 355.000,00 (trecentocinquantacinquemila/00) + IVA 20%;

AZIENDA U.S.L. N. 7  
CARBONIA  
30 SET 2004  
ACQ  
PROT. 2052

A disposizione per eventuali chiarimenti cogliamo l'occasione per  
porgervi distinti saluti.

TERAPON s.r.l.  
Gabinio Colobetti

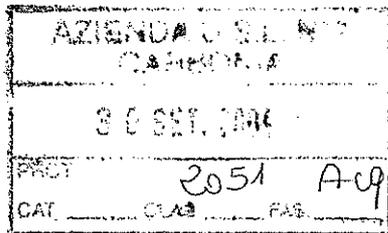


**SANIFARM s.r.l.**

VIALE MONASTIR. 136/A • TEL. 070/288350  
TELEFAX 070/282339  
09122 CAGLIARI  
REG. SOC. TRIB. CAGLIARI N. 7115  
C.C.I.A.A. CAGLIARI N. 87129  
C.C. POSTALE N. 17525098  
COD. FISC. E PART. IVA N. 00288550924

Cagliari, 29/09/2004

Prot.n. 328/04/DP/mgm



Spettabile  
AZIENDA USL.N.7  
Servizio Acquisti  
Via Dalmazia  
09013 CARBONIA

Oggetto: Ricerca di mercato.

A seguito Vs. cortese richiesta del 27/09/04 Prot.n.2032 La Sanifarm S.r.l. con sede legale in Cagliari V.le Monastir n.126A, si pregia sottoporre la propria migliore offerta per quanto segue:

- n.4 Ventilatore per Rianimazione Cod.840 completo di Bilevel + Carrello
- A Euro 38.800,00 + cad. + i.v.a. 20%
- OPZIONE
- Volume Ventilation Plus....A Euro 2.100,00 cad.+i.v.a.20%
- Tube compensation.....A euro 2.000,00 " " "

*Handwritten notes and signatures:*  
ACQUISTI  
29/09/2004  
Acq

ULTERIORI CONDIZIONI DI VENDITA

- validità dell'offerta: 120 gg. dalla data della scadenza.
- modalità di pagamento: 90 gg. data fattura
- termini di consegna: la più sollecita con merce resa franco Vs. magazzini.

Distinti saluti.

**SANIFARM S.R.L.**  
L'Amministratore Unico  
Dott. DOMENICO FORCU

**ESAOTE**  
THE IMAGE OF INNOVATION™

Bracco Gr

**Esaote s.p.a.**

**Direzione**  
Via Siffredi, 58  
16153 Genova  
Tel. 010 6547.1  
www.esaote.com

**Sede legale**  
Via Ruffino Alora 32  
15033 Casale Monferrato  
Capitale Sociale 24.438.960 Euro inf. vers.  
C.C.I.A.A. Alessandria e  
Codice Fiscale 10784350158  
Partita IVA 01622780060

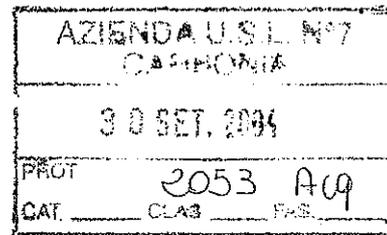
**Sedi Operative**

**Genova**  
Via Siffredi, 58  
16153 Genova  
Tel. 010 6547.1  
Fax 010 6547275  
Casella Postale 5100  
C.C. Postale 3322/277

**Firenze**  
Via di Caciolle,  
50127 Firenze  
Tel. 055 4229.1  
Fax 055 434011  
Casella Postale  
C.C. Postale 213

Genova, 28/09/2004  
Prot. 2032 del 27/09/2004  
**OFFERTA n. 540.497**

Spett.le  
*Azienda USL n. 7*  
Via Dalmazia n. 83  
  
09013 CARBONIA

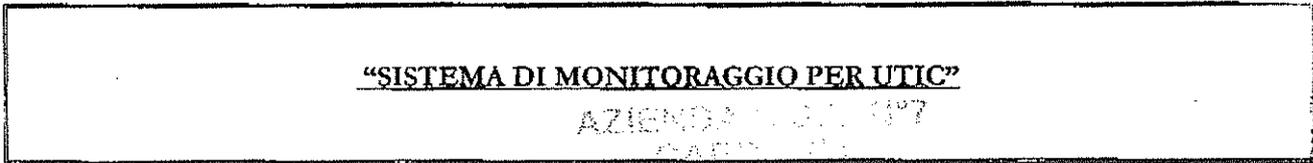


Oggetto: *Ricerca di Mercato.*

ESAOTE S.p.A.

- ◆ Sede legale Via Ruffino Alora 32 15033 Casale Monferrato;
- ◆ Sede Ufficio delle Imposte Dirette territorialmente competente: Via Liutprando 10 - 15033 Casale Monferrato;
- ◆ Sede di riferimento per eventuali comunicazioni inerenti gara in oggetto:  
ESAOTE S.p.A. - Via di Caciolle 15 - 50127 FIRENZE - Telefono: 055/4229.258-433 Fax 055/4229.271;

a seguito della Vs. richiesta prot. N. 2032 del 27/09/2004, relativo la gara in oggetto, con la presente è a offrire:



**CONFIGURAZIONE OFFERTA**  
**RIF. N. 01 CENTRALE DI MONITORAGGIO**  
**MODELLO PROPOSTO: DS 5700**  
**MARCA: FUKUDA**

30 SET 2004  
ACQ

**ESAOTE S.p.A.**  
*Prof. Carlo Castellano*  
Presidente Amministratore Delegato

<b>Ufficio di Milano</b> Via C. Colombo 49 20123 Tozzano S.N. Tel. 02 48458.1 Fax 02 4489447	<b>Ufficio di Roma</b> Via Forito Meravigliosa, 88 00143 Roma Tel. 06 519817.1 Fax 06 5043513	<b>Ufficio di Padova</b> Via Ariosto, 22 35100 Padova Tel. 049 776699 Fax 049 8070045	<b>Ufficio di Bologna</b> Via Ca' dell'Orbo, 34/11 40050 Villanova di Castenaso Tel. 051 781113 Fax 051 6053187	<b>Ufficio di Napoli</b> Centro Direzionale Is. F11 80143 Napoli Tel. 081 7346040 Fax 081 7345655	<b>Ufficio di Bari</b> C.so De Gasperi 419 70125 Bari Tel. 080 5014454 Fax 080 5023654	<b>Ufficio di Catania</b> Via Marone 95123 Catania Tel. 095 731.1 Fax 095 731.1
--	---	---	---	---	--	---

**N. 1 CENTRALE DI MONITORAGGIO DS 5700**

Monitor con la funzione di centrale per la gestione dei pazienti al posto letto e/o in telemetria. Consente di gestire fino a 48 pazienti e di visualizzarne contemporaneamente fino a 16. Dispone di funzioni di controllo allarmi, memoria in forma di trend grafici e tabulari per 96 ore, memoria full disclosure per 96 ore. Software per analisi ST, aritmie e calcoli emodinamici.

Gestione delle funzioni Bed-to-Bed e Bed-to-Central.

Comprende tastiera, mouse e speaker unit.

**€ 17.900,00.=(diciassettemilanovecento euro e zero centesimi) + IVA**

**N. 1 VIDEO 19" TFT PER CENTRALE DSS700 – Codice 9101721007**

Monitor a colori ad alta risoluzione di tipo LCD - TFT da 19" per centrale di monitoraggio DS5700

**€ 2.350,00.=(duemilatrecentocinquanta euro e cinquanta centesimi) + IVA**

**N. 1 STAMPANTE LASER DI RETE 2200**

Stampante laser formato A4 da 18 ppm da collegare alla rete ethernet del sistema. Permette di stampare dati tracciati e tutte le informazioni presenti in memoria (trends, tabelle e tracciati).

**€ 2.530,00.=(duemilacinquecentotrenta euro e cinquanta centesimi) + IVA**

**N. 1 CONTENITORE RH5700 PER CENTRALE DS5700**

Permette la connessione del registratore HR500 alla centrale DS5700. Dispone di uno slot per l'inserimento del registratore e di due cassette per accessori

**€ 2.050,00.=(duemilacinquanta euro e cinquanta centesimi) + IVA**

**N. 1 REGISTRATORE 3 CANALI**

Registratore termico, modulare, occupa due spazi nel contenitore, permette di stampare fino a 3 tracce in tempo reale o ritardato, con partenza automatica o manuale. Possibilità di stampare trend grafici e tabulari su carta di 50 mm.

**€ 2.150,00.=(duemilacentocinquanta euro e cinquanta centesimi) + IVA**

**N. 1 KIT RETE PER 16 UTENZE PER LINEA 5000**

Il kit comprende concentratore di rete HUB, prese a muro, cavo UTP, bretelle di raccordo e mensola a muro con prese di alimentazione

**€ 2.014,00.=(duemilaquattordici euro e cinquanta centesimi) + IVA**

**N. 1 SCRIVANIA**

**€ 1.500,00.=(millecinquecento euro e zero centesimi) + IVA**

**RIE. N. 8 MONITOR PAZIENTE PER AREA SEMINTENSIVA**

MODELLO PROPOSTO: DS 5400

**MARCA: FUKUDA**

**N. 8 MONITOR DS 5400**

Monitor posto letto con video a colori LCD-TFT, con visualizzazione di 10 tracce dinamiche, con comando touch-screen. Analisi del tratto S-T, memorizzazione fino a 100 eventi di allarme in forma di striscia e tracciato. Analisi delle aritmie: asistolia, FV, TV, PVC, BIG, RUN. Possibilita' di istruire il sistema per portatori di pacemaker. Scheda di rete. Completo di manuale d'uso

*Cad. € 12.900,00.=(dodicimilanovecento euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 103.200,00.=(centotremiladuecento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 8 BOX PORTA MODULI**

Contenitore a sei posti per moduli LINEA 5000.

*Cad. € 1.450,00.=(millequattrocentocinquanta euro e cinquanta centesimi) + IVA*

*Compl. € 11.600,00.=(undicimilaseicento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 8 SUPERMODULO HS500**

Modulo per monitor serie 5000. Occupa quattro spazi nel contenitore, consente di monitorizzare: ECG/Resp SpO<sub>2</sub>, NiBP, 2 x iBP, 2 x Temp. Sono inclusi:

cavo ECG/Resp a 5 poli, bracciale NiBP per adulti con tubo di prolunga 3,5 m.

*Cad. € 2.900,00.=(duemilanovecento euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 23.200,00.=(ventitremiladuecento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 8 Cavo prolunga per sonde SpO<sub>2</sub>**

*Cad. € 149,00.=(centoquarantanove euro e settantacinque centesimi) + IVA*

*Compl. € 1.192,00.=(millecentonovantadue euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 8 Sonda SpO<sub>2</sub> a dito per adulti**

*Cad. € 542,00.=(cinquecentoquarantadue euro e cinquanta centesimi) + IVA*

*Compl. € 4.336,00.=(quattromilatrecentotrentasei euro e zero centesimi) + IVA*

**n. 2 MODULO GITTATA CARDIACA HF500**

Modulo monoparametrico per monitor serie 5000. Occupa uno spazio del contenitore dei moduli, consente di misurare la gittata cardiaca mediante metodo della termodiluizione e di sfruttare il software per calcoli emodinamici già presente nel monitor ds5300/5400. Completo di cavo adattatore per cateteri Swanganz.

*€ 2.370,00.=(duemilatrecentosettanta euro e zero centesimi) + IVA*

*€ 4.740,00.=(quattromilasettecentoquaranta euro e zero centesimi) + IVA*

**RIF. N. 04 MONITOR PAZIENTE PER AREA INTENSIVA**

**MODELLO PROPOSTO: DS 5400**

**MARCA: FUKUDA**

**N. 4 MONITOR DS 5400**

Monitor posto letto con video a colori LCD-TFT, con visualizzazione di 10 tracce dinamiche, con comando touch-screen. Analisi del tratto S-T, memorizzazione fino a 100 eventi di allarme in forma di striscia di tracciato. Analisi delle aritmie: asistolia, FV, TV, PVC, BIG, RUN. Possibilita' di istruire il sistema per portatori di pacemaker. Scheda di rete. Completo di manuale d'uso

*Cad. € 12.900,00.=(dodicimilanovecento euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 51.600,00.=(cinquantunomilaseicento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 8 BOX PORTA MODULI** -Contenitore a sei posti per moduli LINEA 5000.

*Cad. € 1.450,00.=(millequattrocentocinquanta euro e cinquanta centesimi) + IVA*

*Compl. € 11.600,00.=(undicimilaseicento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 4 SUPERMODULO HS500** - Modulo per monitor serie 5000. Occupa quattro spazi nel contenitore consente di monitorizzare: ECG/Resp., SpO<sub>2</sub>, NiBP, 2 x iBP, 2 x Temp. Sono inclusi: cavo ECG/Resp a 10 poli, bracciale NiBP per adulti con tubo di prolunga 3,5 m.

*Cad. € 2.900,00.=(duemilanovecento euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 11.600,00.=(undicimilaseicento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 4 MODULO ECG A 12 DERIVAZIONI HJ500**

Occupi 2 spazi del contenitore dei moduli. Permette di monitorare l' ECG su 12 derivazioni con analisi ST ed aritmie, mediante cavo a 10 poli. Comprende cavo ECG modulare utilizzabile a 5 ed a 10 poli.

*Cad. € 2.890,00.=(duemilaottocentonovanta euro e cinquanta centesimi) + IVA*

*Compl. € 11.560,00.=(undicimilacinquecentosessanta euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 4 MODULO DOPPIA PRESSIONE INVASIVA HB500** -Modulo per monitor serie 5000. Occupa uno spazio del contenitore dei moduli, consente di monitorare fino a due pressioni cruenta, in aggiunta ai due canali già presenti sul SUPERMODULO HS500. Completo di cavo adattatore per trasduttori monouso

*Cad. € 2.375,00.=(duemilatrecentosettantacinque euro e venticinque centesimi) + IVA*

*Compl. € 9.500,00.=(novemilacinquecento euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 4 Cavo prolunga per sonde SpO<sub>2</sub>**

*Cad. € 149,00.=(centoquarantanove euro e settantacinque centesimi) + IVA*

*Compl. € 549,00.=(cinquecentoquarantanove euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 4 Sonda SpO<sub>2</sub> a dito per adulti**

*Cad. € 542,00.=(cinquecentoquarantadue euro e cinquanta centesimi) + IVA*

*Compl. € 2.168,00.=(duemilacentosessantotto euro e zero centesimi) + IVA*

**RIF. N. 02 POSTAZIONI REMOTE DI CONTROLLO**

**MODELLO PROPOSTO: PC CLIENT HP COMPAQ BUSINESS DESKTOP SERIE D530  
/SOFTWARE CV.5700**

**MARCA: HP/ FUKUDA**

**N. 2 PC CLIENT**

**HP Compaq Business Desktop serie d530**

Configurazione:

Processore P4 2,66GHz

RAM 512 MB

HD 40 GB

Floppy Disk

Lettore/Masterizzatore CD

Tastiera/Mouse

Stampante Laser

Monitor TFT 17"

Sistema Operativo Windows XP Pro

Modem esterno US-Robotics 56K

*Cad. € 2.805,00.=(duemilaottocentocinque euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 5.610,00.=(cinquemilaseicentodieci euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 2 Software CV-5700**

software per la gestione dati e tracciati di monitoraggio su rete di personal computer.

*Cad. € 3.000,00 (tremila euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 6.000,00 (seimila euro e zero centesimi) + IVA*

**N. 2 SCRIVANIE**

*Cad. € 1.500,00.=(millecinquecento euro e zero centesimi) + IVA*

*Compl. € 3.000,00.=(tremila euro e zero centesimi) + IVA*

**RIF. N. 01 MONITOR PAZIENTE PORTATILE**

**MODELLO PROPOSTO: DS 7100**

**MARCA: FUKUDA**

**N. 1 MONITOR DA TRASPORTO DS 7100 LAN&WIRELESS**

Monitor portatile con di video a colori TFT a 6 tracce. Funzionamento a rete e batteria. Monitoraggio dei seguenti parametri: ECG, Respiro, SpO<sub>2</sub>, NiBP, 2 pressioni cruento e temperatura. Dispone inoltre delle seguenti funzioni: trend ed allarmi su tutti i parametri, OCRG, analisi ST ed aritmie, riconoscimento pacemaker. Registratore a testina termica integrato.

Completo di cavo ECG 3 elettrodi, tubo prolunga e bracciale NiBP standard adulti, manuale d'uso.

Lo strumento è dotato di scheda di rete ethernet e sistema integrato per la trasmissione telemetrica verso sistemi centralizzati.

€ 10.450,00.=(diecimilaquattrocentocinquanta euro e cinquanta centesimi) + IVA

N. 1 Cavo di connessione per sonde SpO<sub>2</sub> per DS7100

€ 360,00.=(trecentosessanta euro e zero centesimi) + IVA

N. 1 Sonda SpO<sub>2</sub> a dito per adulti

€ 542,00.=(cinquecentoquarantadue euro e cinquanta centesimi) + IVA

RIF. N. 2 POSTAZIONI REMOTE DI CONTROLLO MODELLO: Sistema Gestione ECG-CARDIOLOGY ORG@NIZER BIOPACS SUITE

RIF. N. 01 SISTEMA GESTIONE IMMAGINI RADIOGRAFICHE, EMODINAMICHE E FILMATI

Marca: *Si Veda a fianco di ogni voce sottoindicata*

N. 1 SERVER

Marca: HP

HP Proliant ML370

Configurazione:

Processore XEON 2,4 GHz – Cache 512KB

RAM 1024 MB

N.3 Hard Disk HotPlug da 36.4 GB

Smart Array 532 RAID Controller

Drive DAT 20/40GB

Lettore CD

Tastiera/Mouse

Monitor CRT 15"

Sistema Operativo Windows 2000/2003 Server Ing + 3 licenze CAL Usr Ing.

Data Base SQL 2000 Server Ing. + 3 licenze CAL Ing.

UPS Gruppo di continuità

Licenza aggiuntiva Windows 2000/2003 CAL Ing.

(una per ogni client aggiuntivo oltre il 3°)

**Licenza aggiuntiva SQL 2000 CAL Ing.**

(una per ogni client aggiuntivo oltre il 3°)

**€ 16.478,00.=(sedicimilaquattrocentosettantotto euro e zero centesimi) + IVA**

**N. 3 CLIENTS PC (n. 2 + 1)**

**Marca: HP**

**HP Compaq Business Desktop serie d530**

**Configurazione:**

Processore P4 2,66GHz

RAM 512 MB

HD 40 GB

Floppy Disk

Lettore/Masterizzatore CD

Tastiera/Mouse

Stampante Laser

Monitor TFT 17"

Sistema Operativo Windows XP Pro

Modem esterno US-Robotics 56K

***Cad. € 2.805,00.=(duemilaottocentocinque euro e zero centesimi) + IVA***

***Compl. € 8.415,00.=(ottomilaquattrocentoquindici euro e zero centesimi) + IVA***

**N. 1 CARDIOLOGY ORGANIZER SERVER ECG**

**Marca: ESAOTE**

Consente:

Gestione della **scheda anagrafica paziente** (già configurata) ed organizza, intorno alla scheda paziente, file provenienti da altri applicativi Windows compatibili. Installabile su server di rete.

Gestione integrata degli **esami elettrocardiografici** di base e sotto sforzo provenienti dalle seguenti apparecchiature diagnostiche:

Serie ECG 42xx (ECG a riposo e Stress ECG, LPA, RRV)

Serie ECG 43xx (ECG a riposo e Stress ECG, LPA, RRV)

Serie P80 Power e P8000 (ECG a riposo)

AT-4 (ECG a riposo).

E' possibile la **connessione via rete TCP/IP di 10 elettrocardiografi** (espandibile) oltre alle connessioni via seriale e via modem.

L'acquisizione via rete delle prime tre pagine del referto alfanumerico, provenienti dagli **Holter Del Mar Avionics** modelli 363 o 563, purché dotati del pacchetto software opzionale "Build Database Software Multiusage"; consente la gestione dei soli referti alfanumerici provenienti dagli apparecchi **Holter DM** descritti. Il referto è composto dalle prime tre pagine di testo generate dagli **Holter Del Mar Avionics**.

L'interazione con la centrale **Fukuda DS 5700** via rete, per l'import delle misure registrate dalla centrale stessa, al sistema **Cardiology Org@nizer**. Viene generato automaticamente un documento alfanumerico dei dati importati.

Al software è associata una licenza d'uso ed una chiave di abilitazione.

Installazione e formazione di configurazioni server/client

€ 21.450,00.=(ventunomilaquattrocentocinquanta euro e zero centesimi) + IVA

### N. 1 ULTRASOUND X 3

Marca: ESAOTE

Software per la gestione degli esami imaging ecografici, da installare su configurazione single server di rete per la connessione e gestione di un massimo di 3 ecografi.

Il modulo software "ULTRASOUND SERVER" viene fornito con una chiave di abilitazione che consente la connessione di di 3 ecografi.

Consente l'acquisizione e la gestione degli esami ecografici provenienti da ecografi in modalità DICOM dalle seguenti apparecchiature ecografiche di Esaote:

- Caris (completo di modulo DAM + DICOM Gateway);
- Megas (completo di modulo DAM + DICOM Gateway).

Il modulo software "ULTRASOUND SERVER" consente la connessione degli ecocardiografi Esaote Caris e Megas purché abbiano installato, oltre al modulo DAM, il software di funzionamento aggiornato alla release Ottobre 2002 con DICOM Gateway Release 3.00.

Con il modulo software vengono installati n. 4 referti pre-definiti per ecocardiografia, incluso glossario di riferimento:

- referto per eco-transtoracico;
- referto per eco-transesofageo;
- referto per stress-eco transtoracico;
- referto per stress eco transesofageo.

Col software sono abilitate l'integrazione con un sistema PACS per l'archiviazione degli esami ultrasonografici, e la memorizzazione su CD degli esami imaging in formato compatibile DICOM 3.

E' possibile la gestione di esami loop di grandi dimensioni.

Al software è associata una licenza d'uso ed una chiave di abilitazione.

€ 8.800,00.=(ottomilaottocento euro e zero centesimi) + IVA

**N. 1 RICERCHE STATISTICHE**

Marca: ESAOTE

Software che permette di effettuare ricerche e statistiche sui dati amministrativi e diagnostici con funzionalità di ricerca avanzata per esami ECG a riposo. Il modulo "RICERCHE STATISTICHE SERVER" consente ricerche statistiche sulla sola parte ECG a Riposo. Non sono consentite, con la versione CARDIOLOGY ORG@NIZER 3.1, ricerche statistiche sui campi relativi a pagine di refertazione.

€ 2.200,00.=(duemiladuecento euro e zero centesimi) + IVA

**N. 1 LICENZA X 5 CLIENT**

Marca: ESAOTE

Software per la gestione e fruizione in modalità client delle funzionalità installate e gestite dal software installato sul server. Al software sono associate 5 licenze software e 5 chiavi hardware

Al software è associata una licenza d'uso.

€ 8.360,00.=(ottomilatrecentosessanta euro e zero centesimi) + IVA

**N. 1 Software CV-5700**

Marca: FUKUDA

software per la gestione dati e tracciati di monitoraggio su rete di personal computer.

€ 3.000,00 (tremila euro e zero centesimi) + IVA

**N. 3 Scrivanie**

Cad. € 1.500,00 (millecinquecento euro e zero centesimi) + IVA

Compl. € 4.500,00.=(quattromilacinquecento euro e zero centesimi) + IVA

**COSTO TOTALE**

€ 376.504,00.=(trecentosettantaseimilacinquecentoquattro euro e cinquanta centesimi) + IVA

- I prezzi si intendono comprensivi di spese di trasporto franco destino, imballo, scarico installazione messa in opera e collaudo e di ogni altro onere e spesa prevista dal Vs. capitolato di gara, con la sola esclusione dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) nella misura del 20%.
- **CONSEGNA:** entro 60 (sessanta) giorni data ricevimento ordine perfezionato.

- **COLLAUDO** a cura e spese della ditta aggiudicataria, da effettuarsi entro 30 (trenta) giorni decorrenti dalla consegna, alla presenza di un proprio incaricato.
- **GARANZIA** 12 mesi a decorrere dal collaudo. Consiste nella sostituzione gratuita delle parti inservibili a seguito accertato difetto di costruzione, da personale specializzato, di conseguenza non è applicabile alle parti danneggiate da cattivo uso, manovre errate e incidenti (cadute, etc.).  
Dalla garanzia sono esclusi i materiali di consumo.  
Sono inoltre esclusi dalla garanzia vizi derivanti da:
  - impropria o inadeguata riparazione effettuata dal Cliente;
  - software o interfacce predisposte dall'acquirente;
  - modifiche non autorizzate;
  - funzionamento al di fuori delle specifiche ambientali per il macchinario in esame.

- **ASSISTENZA TECNICA** svolta durante e dopo il periodo di garanzia, da tecnici specializzati dipendenti dal Centro di:

➤ **DALLA NS. AGENZIA ESTERNA AUTORIZZATA**

Ditta TBM - Via Capo Comino n. 28 - 09042 MONSERRATO (CA) - Tel. 070/571268 - Fax 070/580387.

**Tempi di intervento:**

entro 3 ore lavorative dalla chiamata

**Qualifica e numero del personale tecnico che provvederà a fornire il Servizio a Codesta Spett.le Amministrazione:**

n. 3 tecnici specializzati

**Numero totale dei tecnici addetti al servizio di assistenza tecnica presenti sul territorio nazionale:**

n. 150 tecnici specializzati

- **ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA:**

Il servizio di Assistenza Tecnica verrà effettuato dall'organizzazione SAT ESAOTE che si articola nei vari uffici: 9 sedi regionali (Genova, Milano, Padova, Bologna, Firenze, Roma, Bari, Napoli e Catania) cui si aggiunge una rete di Agenzie esterne autorizzate in esclusiva, articolata a livello di singole regioni. Nella struttura delle 9 sedi regionali operano oltre 180 addetti inclusi gli specialisti di prodotto, dimostratori ed i responsabili di linea con più di 100 tecnici addetti al servizio di assistenza tecnica.

L'organizzazione distributiva di assistenza tecnica della Società sul territorio nazionale è la seguente:

- Direzione Generale e sede operativa - GENOVA - VIA SIFFREDI N. 58
- Direzione Operativa - FIRENZE - VIA DI CACIOLLE N. 15
- Filiali:
  - \* MILANO - VIA C. COLOMBO N. 49 - C.A.P. 20090 - TEL. (02) 484581
  - \* PADOVA - VIA ARIOSTO N.22 - C.A.P. 35128 - TEL. (049) 77 66 99;
  - \* BOLOGNA - VILLANOVA DI CASTENASO - VIA CA' DELL'ORBO 34/11 - TEL. 051/781113;
  - \* ROMA - VIA DELLA FONTE MERAVIGLIOSA 88 - C.A.P. 00143 - TEL. (06) 519617.1
  - \* CATANIA - VIA VARESE N. 43/45 - C.A.P. 95123 - TEL. (095)7312430;
  - \*BARI - CORSO A.DE GASPERI 419 - C.A.P. 70125 -TEL. (080)5014454.
  - \* NAPOLI - CENTRO DIREZIONALE IS. F/11 - C.A.P. 80143 - TEL. (081)7345655

Inoltre ESAOTE S.p.A. si avvale di 21 Agenzie esterne autorizzate distribuite su tutto il territorio nazionale con 50 tecnici addetti al servizio di assistenza tecnica.

ESAOTE S.p.A. cura direttamente o tramite proprie Agenzie da essa qualificate, la manutenzione delle apparecchiature offerte con i 150 tecnici addetti al servizio di assistenza tecnica.

Attualmente l'ubicazione dei tecnici è presso le sedi di GENOVA e FIRENZE, presso le filiali di Padova Bologna, Catania, Roma, Milano, Bari, Napoli e presso le 21 Agenzie esterne autorizzate distribuite in tutta Italia presso le quali si trovano altresì tutti i pezzi di ricambio per affrontare qualsiasi tipo di guasto. La Direzione Operativa di Firenze, in accordo con le Filiali, coordina tutte le chiamate provenienti nel settore dell'Elettromedicina per pianificare in maniera efficace le richieste d'interventi URGENTI e parti di ricambi indispensabili per la tipologia di guasto segnalato dal cliente, avvalendosi di tutte le Sed Regionali ESAOTE e AGENZIE SERVICE esterne autorizzate, distribuite in Italia.

L'assistenza viene effettuata sia nei giorni feriali che durante le ferie in accordo con la Vs. Spett.le Azienda Ospedaliera.

Il Servizio di Assistenza Tecnica per la Vostra Spett.le Amministrazione, viene svolto sia durante che dopo il periodo di garanzia, dalla seguente sede:

**Agenzia esterna autorizzata:**

**Ditta TBM - Via Capo Comino n. 28 - 09042 MONSERRATO (CA) - Tel. 070/571268 - Fax 070/580387.**

**Tempi di intervento:**

entro 3 ore lavorative dalla chiamata

**Qualifica e numero del personale tecnico che provvederà a fornire il Servizio a Codesta Spett.le Amministrazione:**

n. 3 tecnici specializzati

**Numero totale dei tecnici addetti al servizio di assistenza tecnica presenti sul territorio nazionale:**

n. 150 tecnici specializzati

*La predetta agenzia è in possesso dei requisiti soggettivi richiesti e rispetto alla quale non sussistono alcuno dei divieti previsti dall'art. 10 della L. 575/1965. Quanto precede nel rispetto dei limiti stabiliti sotto l'adempimento degli obblighi di legge. In caso di inammissibilità del subappalto per tutte o per alcun delle prestazioni dianzi indicate ESAOTE provvederà direttamente all'esecuzione delle prestazioni sopra descritte.*

• **SERVIZIO POST VENDITA GRATUITO**

"Il servizio successivo alla vendita, rappresenta un elemento fondamentale nella nuova impostazione strategica Esaote.

Infatti è stato istituito un servizio denominato "Customer satisfaction" che, oltre a garantire gli elementi di Qualità e di rispondenza alle normative vigenti delle apparecchiature, si preoccupa di gestire al meglio il servizio gratuito al cliente di consulenza specialistica rivolta al corretto uso dei complessi hardware e software installati, con incontri sia presso il luogo di installazione che presso la sede Esaote di Firenze.

Il servizio di assistenza tecnica è capillare e ben organizzato e prevede almeno un polo di assistenza per regione con coordinamento diretto dalla sede Esaote di Firenze.

In fase di installazione e collaudo dell'apparecchiatura, ns. personale specializzato sarà a disposizione dell'utenza per fornire tutte le informazioni necessarie al corretto utilizzo e alla manutenzione pratica dell'apparecchiatura, nonchè ad effettuare prove pratiche in sito con il personale utilizzatore.

La scrivente è disponibile ad organizzare al momento della installazione una adeguata attività di affiancamento agli utenti volta a chiarire i seguenti punti:

- uso della apparecchiatura in ogni sua funzione;
- procedure per la soluzione degli inconvenienti più frequenti;
- gestione operativa quotidiana;
- modalità di comunicazione con il personale competente per eventuali richieste di intervento, manutenzione e assistenza tecnica

\*\*\*\*\*

- **PAGAMENTO** entro 90 giorni dalla data di ricevimento della fattura come previsto dalla vigente normativa in materia.

- **VALIDITA' OFFERTA:** 120 giorni data apertura buste – I prezzi indicati nell'offerta resteranno invariati per tutta la durata della fornitura.
- **PREZZI APPARECCHIATURE AGGIUDICATE:** i prezzi delle apparecchiature aggiudicate, intendono fissi ed invariabili fino all'avvenuta consegna e collaudo delle stesse.

*La presente offerta viene sottoscritta dal Prof. Carlo Castellano nato a Rimini il 28/11/1936 nella sua qualità di Presidente Amministratore Delegato e Legale Rappresentante*

ESAOTE S.p.A.  
Prof. Carlo Castellano  
Presidente Amministratore Delegato

**tyco**  
Healthcare

AZIENDA U.S.L. N°7 CARBONIA		
30 SET. 2004		
PROT.	2054	ACQ
CAT.	CLAS	FAS

TYCO Healthcare Italia S.p.A.  
Via Rivoltana, 2/D  
20090 Segrate (MI)

Tel. +39 02 70317.1  
Fax +39 02 70317317  
www.tycohealthcare.it

Cap. Soc. Euro 258.500  
R.E.A. di Milano N. 1234987  
C.F.-P. va - Iscr. Reg. Impr. MI 0864

Segrate, 29/09/2004  
Ns. prot. 43280/04/CCAV

Spettabile  
**AUSL 7 CARBONIA**  
Servizio Acquisti  
VIA DALMAZIA 83  
09013 CARBONIA (CA)

FAX: 0781/6683224

Oggetto: **RICERCA DI MERCATO**  
**TRASMISSIONE OFFERTA**  
Vs. rif.: Prot. fax 2032 del 28 settembre 2004.

La sottoscritta Tyco Healthcare Italia S.p.A. - Sede Legale ed Amministrativa in Via Rivoltana, 2/D - 20090 Segrate (MI) - Tel.: 02/70317.1 - Fax: 02/7530125 - Capitale Sociale euro 258.500,00# - Codice Fiscale / Partita IVA / Iscrizione Registro Imprese della C.C.I.A.A. di Milano n. 08641790152 - Iscritta alla R.E.A. della C.C.I.A.A. di Milano al n. 1234987, nella persona di un suo Amministratore, Sig. Mario Bertolli, nato a Polesine Parmense (PR) il 03/04/1946 e residente a Cernusco sul Naviglio in via Moliretto n. 1, in seguito a quanto specificato in oggetto,

### OFFRE

#### VOCE 1

↳ ns. codice: **4-840220DIEC-IT**

Nome commerciale: VENTILATORE POLMONARE 840™ ITALIANO.

completo di: 1 Filtro inspiratorio monopaziente D/Flex, 1 Filtro espiratorio con raccogli condensa autoclavabile Re/X 800, 1 Tubo alta pressione aria, 1 Tubo alta pressione ossigeno, 1 Braccio di supporto, 1 Supporto tubi, 1 Palloncino simulatore, 1 Cavo di alimentazione, 1 Manuale d'uso in lingua italiana. Confezione indivisibile da 1 unità.

Prezzo offerto a unità: € 35.500,00# (trentacinquemilacinquecentoeuro)

IVA: 20% (ventipercento)

↳ ns. codice: **4-076274-00**

Nome commerciale: BILEVEL.

Opzione Software Bilevel. Confezione indivisibile da 1 unità.

Prezzo offerto a unità: € 2.000,00# (duemilaeuro)

IVA: 20% (ventipercento)

↳ ns. codice: **4-076102-00**

Carrello per ventilatore SERIE 800. Confezione indivisibile da 1 unità.

Prezzo offerto a unità: € 1.300,00# (milletrecentoeuro)

IVA: 20% (ventipercento)

**TOTALE PREZZO CADAUNO: € 38.800,00# (trentottomilaottocentoeuro)**

Adempimenti  
30 SET 2004  
ACQ

**tyco**

Healthcare

\*\*\*\*\*

**CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

CONSEGNA: entro 8 settimane data ricevimento ordine salvo la non  
disponibilità del prodotto a magazzino  
RESA: porto franco Centro Ricezione Merci,  
IMBALLO: a nostro carico  
I.V.A.: a Vostro carico ai sensi di legge.  
PAGAMENTO: bonifico bancario a 90 giorni d.f.  
VALIDITA' OFFERTA: 31/12/2004

Resta a disposizione per eventuali chiarimenti o necessità e con l'occasione porgo distinti saluti.

**Tyco Healthcare Italia S.p.A.**

*Mauro Bettoli*  
(Amministratore)

Documento composto di

n° 18 ~~pagine~~ fogli

Il Responsabile del Servizio

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE

N. 2231 DEL 12 OTT 2004

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

IL RESPONSABILE SANITARIO

IL DIRETTORE GENERALE

